

АНО «Школа Шехтера «Живой язык»

Учебная программа:

**Французский язык.
Эмоционально-смысловой метод .**

2015 г. г.Москва

Эмоционально-смысловой метод Шехтера И.Ю. и курс обучения французскому языку.

Разработанный более 30-ти лет назад метод Шехтера доказал свою эффективность и сегодня остается новаторским, так как предусматривает принципиально отличающийся от других новых методик - эмоционально-смысловой подход к освоению чужого языка и устной речи в особенности.

Целями курса являются:

освоение и развитие свободной устной речи в короткие сроки без домашних заданий и экзаменов

Развитие устной речи на чужом языке для выражения собственных мыслей своими словами вместо чужих мыслей чужими словами (пересказом готовых текстов, учением наизусть готовых диалогов и т.п.)

Достижение нормативного уровня понимания на слух беглой речи на чужом языке.

Обогащение устной речи характерными формами, выражениями, идиомами и речевыми оборотами изучаемого языка, расширение возможности замещения одних слов другими в пределах реализованных смысловых полей.

Развитие чтения не адаптированной художественной, публицистической и специальной литературы с переходом от чтения со словарем к свободному чтению.

Повышение уровня грамотности речи с помощью систематической коррекции и через объяснение и обзор действующей функциональной грамматики.

Обучение устной речи, на начальном этапе прежде всего, основывается не на изучении строя неизвестного языка, не на заучивании слов и выполнении упражнений вне текста и без смысла, а на личном активном участии в различных поворотах событий - этюдов, организуемых на занятиях с изменениями в каждом следующем этюде.

Предъявление нового языкового материала и его понимание основанное не на механическом повторении текста и заучивании правил, а на восприятии динамики события самим слушателем. Запоминание подкреплено новыми методическими подходами – работой с аудиодисками, карточками смыслового лото, используются изобразительные средства.

Доброжелательное отношение, способствует достижению понимания функций употребленных вербальных средств не в отрыве, а в связи с содержательной, т.е. смысловой составляющей высказывания, текста.

Полный курс обучения иностранному языку состоит из 3-х циклов занятий, каждый цикл — 92 академических часа, 5 дней в неделю, 4 академических часа в день, без домашних заданий и экзаменов. Длительность каждого цикла – 23 учебных дня. Между циклами предусмотрены перерывы от 1 до 3 месяцев. Занятия проводятся в группах от 5 до 12 человек. Время занятий — договорное. На курсы принимаются все желающие от 16 лет, в том числе и с нулевого уровня владения иностранным языком.

Проводится обязательное устное тестирование по результатам, которого, слушатель может начать обучение с любого из трех циклов.

Первый цикл рекомендован тем, кто ранее не изучал данный иностранный язык, а также тем, кто испытывает трудности при чтении, понимании речи на слух и, прежде всего, в говорении — так называемый «языковой барьер».

Основные виды занятий на первом цикле:

Предъявление или подкрепление текстов, организация прослушивания аудиодисков, работа с карточками смыслового лото, выразительное эмоциональное чтение текстов преподавателем от лица действующих персонажей;

Участие в этюдах, в ходе которых необходимо действовать в разнообразных событиях городской жизни. Пути решения проблем, выбор слов и выражений остается за слушателями.

К концу первого цикла слушатели могут принимать участие в разговоре не испытывая трудностей оказавшись в новых обстоятельствах общения.

Второй цикл рекомендован слушателям, успешно закончившим первый цикл, а также тем, кто испытывает затруднения в понимании на уровне монологической речи и в деловом общении.

Основные виды занятий на втором цикле:

Знакомство с функциональной грамматикой, фонетическими и другими особенностями изучаемого языка для нормирования и коррекции активной речи и чтения.

Устная практика предполагает живое непосредственное участие в различных моделях деловой жизни: форумах, круглом столе, совещаниях, защите проекта по актуальным проблемам, таким как глобализация, защита природы, образование, здоровье.

Просмотр учебных и художественных кинофильмов на иностранном языке и последующее обсуждение используются для развития понимания на слух беглой речи.

Осуществляется переход к чтению публицистической, художественной и специальной литературы.

К концу второго цикла слушатели пользуются свободой выбора слов и речевой инициативой, в том числе и в деловом общении.

Третий цикл рекомендован слушателям, успешно закончившим второй цикл, а также желающим совершенствоваться и развивать все виды речевой деятельности: в том числе последовательный перевод и реферирование.

Основные виды занятий на третьем цикле:

Участие в различных формах дискуссий в усложняющихся условиях устного общения. Слушателям предлагается не только изложить свою точку зрения на проблему, но и аргументировано отстоять или опровергнуть точку зрения оппонента. Участие в дискуссиях обогащает словарный запас, делает речь живой за счет использования идиом, грамматических оборотов, свойственных чужому языку в конкретном употреблении.

Знакомство с возможностями функциональной грамматики продолжается на третьем цикле.

Чтение художественной и специальной литературы с обсуждением и литературным анализом прочитанного .

Обучение устному последовательному переводу, переводу с листа.

В ходе занятий на всех циклах слушатели знакомятся с культурой и традициями стран изучаемого языка. Проводятся экскурсии на изучаемом языке: обзорная экскурсия по Москве, по музеям и галереям города.

Результат обучения на третьем цикле - повышение уровня владения устной речью, достаточный для практического пользования языком, соблюдая нормативы грамотной речи.

По окончании третьего цикла выдается свидетельство Школы Шехтера.

Цель и задачи изучения иностранного языка.

Изучение иностранного языка направлено на формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности таких ее составляющих как:

- *речевая компетенция* – формирование и развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме и говорении); умений планировать свое речевое и неречевое поведение, выходить из положения при дефиците языковых средств при получении и передаче информации, а также использовать иностранный язык на основе междисциплинарного подхода как средство профессиональной компетенции;
- *языковая компетенция* – овладение новыми языковыми единицами в соответствии с отобранными темами и сферами общения; развитие навыков оперирования этими единицами в коммуникативных целях;
- *социокультурная компетенция* – получение знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;
- *учебно-познавательная компетенция* – развитие общеучебных и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, а также удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания.

Средствами учебного предмета продолжается развитие слушателей:

- обеспечивается развитие способности и готовности слушателей к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью, к использованию иностранного языка в других областях знаний;
- развивается способность к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках;
- стимулируется их социальная адаптация; развиваются качества гражданина и патриота.

Виды речевой деятельности.

Аудирование:

Формирование способности воспринимать на слух (с различной степенью полноты и точности) звуки иностранного языка, специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке, основные особенности полного стиля произношения, характерные для речевых произведения на иностранном языке, в том числе в сфере профессиональной коммуникации.

Для этого предусматривается развитие следующих умений: отделять главную информацию от второстепенной; извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию; понимать основное содержание несложных аудио- и видеотекстов монологического и диалогического характера; относительно полно понимать высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного и профессионального общения.

Чтение.

Формирование и развитие способности к чтению текстов различных жанров (несложных прагматических текстов и текстов по широкому и узкому профилю специальности):

- ознакомительного чтения – с целью понимания основного содержания текста;
- изучающего чтения – с целью полного и точного понимания информации текста;
- просмотрового/поискового чтения – с целью выборочного понимания необходимой/интересующей информации из текста.

Для этого предусматривается развитие следующих умений: выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной; раскрывать причинно-следственные связи между фактами; извлекать необходимую/интересующую информацию.

Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля по профилю специальности.

Говорение.

Диалогическая речь

Формирование способности к диалогической речи на английском языке с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

Монологическая речь

Формирование способности к монологической речи на иностранном языке. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад). Для этого предусматривается развитие следующих умений: делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме/проблеме, кратко передавать содержание полученной информации; рассказывать о себе, своем

окружении, своих планах, описывать особенности жизни и культуры своей страны и страны/стран изучаемого языка.

Письменная речь

Формирование способности писать письмо (частное письмо, деловое письмо), заполнять анкеты, и формуляры; излагать сведения о себе в форме, принятой в стране /странах изучаемого языка (автобиография/резюме); составлять план, тезисы устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста, аннотацию.

Для этого предусматривается развитие следующих умений: расспрашивать в личном письме о новостях и сообщать их; рассказывать об отдельных фактах/событиях своей жизни, описывать свои планы на будущее.

Языковые знания и навыки

Овладение учащимися следующими языковыми знаниями и навыками (рецептивными и продуктивными):

Орфография

Формирование и развитие орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.

Произносительная сторона речи

Формирование и развитие слухо-произносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.

Лексическая сторона речи

Формирование и развитие объема лексического минимума за счет лексических средств, обслуживающих избранные темы, проблемы и ситуации общения.

Формирование потенциального словаря за счет овладения новыми словообразовательными моделями, интернациональной лексикой. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Этот минимум включает в себя также реплики-клише речевого этикета, отражающие особенности культуры страны/стран изучаемого языка.

Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая). Развитие соответствующих лексических навыков.

Грамматическая сторона речи

Формирование и развитие способности продуктивного и рецептивного использования грамматических явлений иностранного языка. Систематизация изученного грамматического материала на основе сравнительного анализа грамматических явлений родного и иностранного языка. Понятие об основных способах словообразования в английском языке.

Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении, способность понимать контекстуальное значение языковых средств, отражающих особенности иной культуры, и пользоваться языковой и контекстуальной догадкой; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.

Социокультурные знания и умения.

Развитие общекультурных и страноведческих знаний и умений, основанных на сравнении фактов родной культуры и культуры стран изучаемого языка.

Традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.

Компенсаторные умения.

Совершенствование следующих умений: пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании; использовать текстовые опоры различного рода (подзаголовки, таблицы, графики, шрифтовые выделения, комментарии, сноски); игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста, использовать переспрос и словарные замены в процессе устноречевого общения.

Учебные умения.

Дальнейшее развитие общеучебных умений, связанных с приемами самостоятельного приобретения знаний: использовать словари и другую справочную литературу, ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте, обобщать информацию, фиксировать содержание сообщений, выделять нужную/основную информацию из различных источников на изучаемом иностранном языке.

Развитие специальных учебных умений: интерпретировать языковые средства, отражающие особенности иной культуры, использовать выборочный перевод для уточнения понимания иноязычного текста.

Основные пособия курса:

«Французский язык 1 цикл по эмоционально-смысловому методу» Шехтер И.Ю.

«Французский язык 2 цикл по эмоционально-смысловому методу» Шехтер И.Ю.

«Французский язык 1 цикл по эмоционально-смысловому методу» Шехтер И.Ю.

«Функциональная грамматика французского языка» Шехтер И.Ю.

R.Mérieux, Y.Loiseau *LATITUDES 1*, éd.Didier

M.Grégoire *Grammaire progressive du français*, éd.Clé International

Réussir le DELF, éd.Didier

A.Berthet, C.Hugot... *Alter Ego A2*, éd.Hachette

Écriture creative, éd.PUG, 2011

C.Miquel *Vocabulaire progressif du français, niv.interm.* éd.CléInt

Попова-Казакова *Грамматика французского языка*, изд-во Nestor Publishers, 2002

Александровская Е.Б, Лосева Н.В. *Le français.ru A1*

Александровская Е.Б, Лосева Н.В. *Le français.ru A2*

Александровская Е.Б, Лосева Н.В. *Le français.ru B1*

На занятиях используются интернет ресурсы, справочные, видео- и аудиоматериалы привлекаются различные дополнительные аутентичные источники – пресса, шансон, рекламные ролики, фрагменты фильмов.

В конце каждого модуля проводится промежуточное устное и письменное тестирование

ПРОГРАММА КУРСА Тематика Акад. час.

1-й цикл

92 часа

РАССКАЖИТЕ О СЕБЕ

понимание устной речи: понимание базовой информации о собеседнике в рамках (профессионального) общения; уметь представиться и представить другого человека; рассказать о своих вкусах; поделиться планами на выходные; адекватно реагировать в формате общения ‘speeddating’

говорение: умение кратко рассказать о себе, своей работе, семье, досуге

Письменная речь: создать запись в блоге; умение заполнить простую анкету; заполнить банковский чек

социокультурный аспект: Европейский Союз; семья во Франции

ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

понимание устной речи: научиться просить об услуге и адекватно реагировать на просьбу другого человека; приглашать и принимать/отклонять приглашение; назначать встречу по телефону; выбирать подарок

письменная речь: назначить встречу в электронном письме; написать простое письмо с рассказом о вчерашнем вечере/дне; понять и составить текст приглашения

социокультурный аспект: Досуг во Франции. Выбор подарка

ПЕРЕДВИЖЕНИЕ В

ПРОСТРАНСТВЕ

Понимание устной речи: понимать объяснение маршрута; сориентироваться на вокзале/в аэропорту и понять соответствующие информационные сообщения

говорение: объяснить местонахождение в пространстве (дом, офис, ресторан); рассказать

Знакомство.

Моя семья. Отношения в семье.

Встреча в аэропорту

Мой друг и мой враг (внешность, характер).

Отель. Москва

Мой дом, моя квартира, моя комната.

Покупки.

Мой рабочий день.

Здоровье.

Мои выходные. Досуг. Увлечения.

Посещение театра.

Собираемся в командировку.

2 –й цикл

92 часа

Моя биография. Пресс-конференция

Форум.

Жизнь города. Париж и Москва.

Круглый стол «Проблемы экологии»

Здоровый образ жизни.

Читательская конференция.

Кино и театр.

Живопись.

Город будущего

о любимом городе/районе; адекватно участвовать в обмене информацией о городских пространствах + умение давать советы людям в разных сложных ситуациях; забронировать поездку в турагентстве; рассказать о последней поездке
письменная речь: купить билет на сайте SNCF; прочитать план города/схему метро; понять письменное объяснение адреса; прочитать открытку друга с рассказом о его отпуске; прочитать туристический каталог; расшифровать пиктограмму
социокультурный аспект: Заморские территории Франции.

Архитектура и природа

3 – й цикл

92 часа

Франция и франко-говорящие страны.

Читательская конференция.

Круглый стол «актуальные проблемы современности».

Проблемы современного общества.

Французская культура.